

En la oración

Letra y Música: Héctor "Perucho" Rivera

(La siguiente oración fue escrita por el historiador puertorriqueño Cayetano Toll y Toste, usando palabras antillanas conocidas por él. Esta refleja las peticiones que nuestros indios presentaban a su dios.)

Indo Antillano

Guakía baba
turey toca,
guamí-ke-ní,
guamí-caraya-guey,
guarico
guakía
tayno-tí
bo-matún;
busicá
guakía
para-yucubía,
aje-cazabi
juracán-uá
maboya-uá
yukiyú-jan;
Diosá
naborí daca.
Jan-jan catú

Traducción

Nuestro Padre
cielo estar,
señor de tierra y agua
señor de luna y sol,
ven a
nosotros
bueno, alto
grande, generoso
da a
nosotros
lluvia, planta,
boniato, pan;
espíritu malo, no;
fantasma, no;
espíritu malo, no;
de Dios
siervo yo.
Así sea.

Existen momentos en que todo está bien.
Existen momentos en que todo resulta mal.
Existen momentos en que todo está peor.
Existen momentos en que no quieres continuar.

Llegan situaciones que te motivan a luchar.
Surgen situaciones que te obligan a llorar.
Te pierdes en tus dudas, y no puedes reaccionar.
Ahora es el momento de tu alma inclinar...

CORO

*En la oración, se disipa toda duda .
En la oración, se termina tu pesar.
Nunca debes permitir que te haga caer la adversidad;
si no es de rodillas para orar.*

Si pierdes el camino a tu alrededor;
Dios está contigo, puedes sentir su calor.
Tan solo cuando hables, se sincero y nada más.
Y verás como se cumple, tu petición contestará.

BRIDGE

Las decisiones te pueden situar fuera de su voluntad.
Pero de su alcance nunca te podrás alejar...